

2023

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem – Volný výtok s neokružným přepadem (neomezený) – Skupina A – Druh B

ČSN
EN 13077

75 5418

Devices to prevent pollution by backflow of potable water – Air gap with non-circular overflow (unrestricted) – Family A – Type B

Dispositifs de protection contre la pollution de l'eau potable par retour – Surverse avec trop-plein non-circulaire (totale) – Famille A – Type B

Sicherungseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen – Freier Auslauf mit nicht kreisförmigem Überlauf (uneingeschränkt) – Familie A, Typ B

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13077:2023. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13077:2023. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13077 (75 5418) ze srpna 2023.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13077:2023 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 13077 ze srpna 2023 převzala EN 13077:2023 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 806-1 zavedena v ČSN EN 806-1 (73 6660) Vnitřní vodovod pro rozvod vody určené k lidské spotřebě – Část 1: Všeobecně

EN 806-5:2012 zavedena v ČSN EN 806-5:2012 (75 5410) Vnitřní vodovod pro rozvod vody určené k lidské spotřebě – Část 5: Provoz a údržba

EN 1717 zavedena v ČSN EN 1717 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k Úvodu a k článku 3.1 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco a. s., IČO 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 94 Vodárenství

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dana Bedřichová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13077

Březen 2023

ICS 13.060.20
EN 13077:2018

Nahrazuje

Zařízení na ochranu proti znečištění pitné vody zpětným průtokem -
Volný výtok s nekruhovým přepadem (neomezený) - Skupina A - Druh B

Devices to prevent pollution by backflow of potable water -
Air gap with non-circular overflow (unrestricted) - Family A - Type B

Dispositifs de protection contre la pollution
de l'eau potable par retour - Surverse
avec trop-plein non-circulaire (totale) -
Famille A - Type B

Sicherungseinrichtungen zum Schutz
des Trinkwassers
gegen Verschmutzung durch Rückfließen -
Freier Auslauf mit nicht kreisförmigem Überlauf
(uneingeschränkt) - Familie A, Typ B

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2023-01-23.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.
Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maly, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2023 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 13077:2023 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
1..... Předmět normy.....	7
2..... Citované dokumenty.....	7
3..... Termíny a definice.....	7
4..... Označování.....	8
5..... Grafická značka.....	8
6..... Materiály.....	9
7..... Požadavky.....	9
8..... Značení.....	14
9..... Technická dokumentace.....	15
Příloha A (informativní) Vztah mezi h a l pro volný výtok skupiny A, druhu B s obdélníkovým přepadem.....	16
Příloha B (normativní) Podtlaková zkouška.....	17

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 13077:2023) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 164 *Vodárenství*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2023 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2023.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 13077:2018.

Hlavní změny v porovnání s předchozím vydáním jsou uvedeny dále:

- a) byly upraveny termíny a definice;
- b) byly aktualizovány a překresleny obrázky 1, 4 a 5;
- c) byl přidán obrázek 6 jako další uspořádání přelivu;
- d) byl znovu definován rozměr D;
- e) byly revidovány články 7.4 a 7.5;
- f) byla vypuštěna příloha B.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku uvedeného v tomto dokumentu na kvalitu vody určené k lidské spotřebě:

- a) tento dokument neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v zemi, která je členem EU nebo EFTA [NP1](#));
- b) do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku, zůstávají v platnosti stávající národní předpisy.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje vlastnosti a požadavky na volné výtoky s nekruhovým přepadem (neomezené) skupiny A, druhu B při jmenovité průtočné rychlosti nepřesahující 3 m/s. Volné výtoky jsou zařízení používaná ve vnitřních vodovodech k ochraně pitné vody před znečištěním zpětným průtokem. Tento dokument platí pro volné výtoky s nekruhovým přepadem v průmyslově vyráběných zařízeních a pro volné výtoky v zařízeních zhotovených na místě, a stanovuje požadavky a metody pro kontrolu a zajištění shody s tímto dokumentem během normálního provozu.

Předpokládá se, že tekutina v zásobované nádrži má podobné vlastnosti jako voda. Pokud tomu tak není, může být požadováno, aby byla věnována další pozornost kontrole působení roztoku při praktickém používání nebo aby byly provedeny další zkoušky.

Zařízení AB je určeno pro používání ve vnitřních vodovodech pitné vody podle EN 806 (soubor).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

[NP1](#) NÁRODNÍ POZNÁMKA Evropské sdružení volného obchodu (ESVO).